

## ملحق ١٩: اختيار الرواية

جلسة: اختيار الرواية

### روابط لمقابلات حول التاريخ الشفوي:

[بشناق، سميرة. «تراجع نحو الحرب الأهلية اللبنانية: قصة سميرة»](#). أجرت المقابلة جيهان فرنسيس. الجمعية اللبنانية للتاريخ (LAH)

[صبحة، مريم محمود](#). أجرى المقابلة محمود زيدان. nn\_0226، مجموعة النكبة، أرشيف التاريخ الشفوي الفلسطيني، الجامعة الأمريكية في بيروت (AUB)

[شماس، ماري](#). أجرى المقابلة محمود زيدان. nn\_0191، مجموعة النكبة، أرشيف التاريخ الشفوي الفلسطيني، الجامعة الأمريكية في بيروت (AUB)

[الزيادي، محمد أحمد](#). «فيديو التاريخ الشفوي للنكبة». أجرى المقابلة رakan محمود. ٢١ يوليو ٢٠٠٩. [Palestineremembered.com](http://Palestineremembered.com)

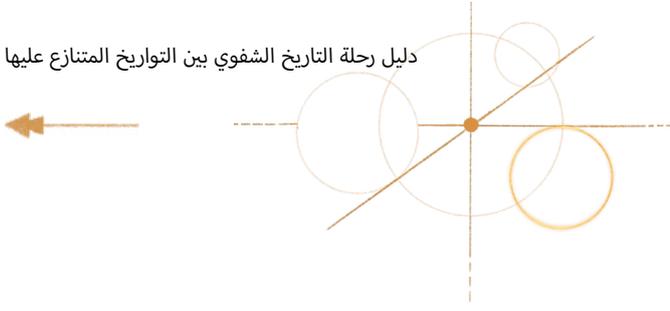
### مفهوم «السلطة المشتركة» بحسب مايكل فريش:

على الرغم من أنه لا يوجد راوية مثالي/ة، قد يكون بعض الرواية أكثر ملاءمةً من غيرهم لمشروعك المرتبط بالتاريخ الشفوي. وهذا لا يعود فقط إلى ما لديهم من تجارب ذات صلة أو حتى جديدة، بل لأنهم يُبرهنون أيضًا عن استعدادهم وحماسهم للمشاركة في العملية التعاونية التي ينطوي عليها التاريخ الشفوي. بالفعل، يُلخص هذا التعاون بمصطلح «السلطة المشتركة»، الذي يشكل أساسًا مركزيًا للتاريخ الشفوي باعتباره ممارسةً مُعتمدةً وعنوان كتاب المؤرخ الشفوي مايكل فريش<sup>١</sup>. بحسب فريش، «تتم مشاركة السلطة في التاريخ الشفوي أثناء كتابة التاريخ بين كل من المُحاور/ة والراوي/ة». وهذا يعني أن السلطة المشتركة تتحقق بطريقتين: في ممارستها أثناء المقابلة من خلال الحوار المتبادل بين طرفي الحديث الذي يولّد الخطاب، وفي نتيجة المشاركة، أي المصدر التاريخي بحد ذاته. بمعنى آخر:

- يعمل المُحاور/ة والراوي/ة معًا كفريق، وكشركاء في فهم الماضي بطريقة أعمق.
- هناك شفافية وثقة بين الراوي/ة والمُحاور/ة، ويركّز المُحاور/ة على أهمية دور الراوي/ة في فهم الماضي بطريقة أعمق.
- يشارك الاثن/تان في إنشاء المصدر التاريخي وتأليفه، أي في التسجيل. والحديث الذي يسجلانه معًا، أي التاريخ الشفوي، لا يمكنه أن يبصر النور من دون مشاركتهما معًا. يمكن التفكير في الأمر من خلال كلمة AUTHOR-ity (بالإنجليزية)، أي المشاركة في تأليف المصدر التاريخي.
- تقوم العلاقة بين الراوي/ة والمُحاور/ة على الاحترام والتعاطف والمراعاة (حيال النزاع والصدمات النفسية).

١ مايكل فريش، سلطة مشتركة: مقالات حول الحرفية ومعنى التاريخ الشفوي والعام (مطبعة جامعة ولاية نيويورك، ١٩٩٠).





## ملحق ١٩: اختيار الرواية جلسة: اختيار الرواية

### أسئلة مساعدة لمراجعة المقابلة:

عند مشاهدة المقابلة - حوالي ٢٠ دقيقة (جزء من المقدمة والوسط والنهاية)، يمكن استخدام الأسئلة التالية لتقييم اختيار الراوي/ة ودرجة السلطة المشتركة الموجودة في المقابلة:

- ← ما الدليل على العمل كفريق واحد، بين المُحاورة/ة والراوي/ة، بهدف فهم ما حصل في الماضي؟
- ← ما الدليل في المقابلة على العلاقة المرتكزة على التعاطف والاحترام والثقة والشفافية بين المُحاورة/ة والراوي/ة؟
- ← هل يُظهر الراوي/ة إحساسًا بالحماس والقوة - يظهر ذلك في صوته/ا وطاقته/ا واتصاله/ا بالعين - تجاه عملية المقابلة؟<sup>٢</sup>

### أسئلة مساعدة للعروض الجماعية:

تحضير عرض لمدة ١٠ دقائق لتقديمه أمام سائر المشاركين والمشاركات:

- التعريف عن الراوي/ة بأفضل طريقة ممكنة. ماذا تعلّمت منه/ا؟
- بناءً على الأسئلة الواردة أعلاه، كيف تُقيّم/ين اختيار هذا/هذه الراوي/ة لأهداف البحث المذكورة؟
- اختر/اختاري مقتطفًا من المقابلة يوضح النتائج التي توصلت إليها أو التي تعتبرها/تعتبرينها مثيرة للاهتمام.

٢ مأخوذ عن: [اختيار الرواية، جامعة بايلور](#)

